

**Presuda Suda (veliko vijeće) od 13. ožujka 2018. – European Union Copper Task Force protiv  
Europske komisije**

(Predmet C-384/16 P)<sup>(1)</sup>

(Žalba — Sredstva za zaštitu bilja — Provedbena uredba (EU) 2015/408 — Stavljanje na tržište sredstava  
za zaštitu bilja i izrada popisa kandidata za zamjenu — Uvrštenje aktivne tvari „spojevi bakra“ na taj  
popis — Tužba za poništenje — Dopuštenost — Članak 263. četvrti stavak UFEU-a — Regulatorni akt  
koji ne podrazumijeva provedbene mjere — Osoba na koju se akt osobno odnosi)

(2018/C 166/09)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Žalitelji: European Union Copper Task Force (zastupnici: C. Fernández Vicién, C. Vila Gisbert, I. Moreno-Tapia Rivas,  
abogadas, M. Miserendino, abogado)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: A. Lewis i P. Ondrušek, agenti)

**Izreka**

1. Žalba se odbija.
2. Društvu European Union Copper Task Force nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 314, 29. 8. 2016.

---

**Presuda Suda (deseto vijeće) od 15. ožujka 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal  
Superior de Justicia de Castilla y León – Španjolska) – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS),  
Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) protiv Joséa Blanca Marquésa**

(Predmet C-431/16)<sup>(1)</sup>

(Zahtjev za prethodnu odluku — Socijalna sigurnost radnika migranata — Uredba (EEZ) br. 1408/71 —  
Članci 12., 46.a do 46.c — Davanja iste vrste — Pojam — Pravilo o sprečavanju preklapanja — Pojam —  
Pretpostavke — Nacionalno pravilo kojim se predviđa dodatak na mirovinu zbog potpune i trajne  
nesposobnosti za rad za radnike u dobi od barem 55 godina — Obustava dodatka u slučaju zaposlenja ili  
primanja starosne mirovine)

(2018/C 166/10)

Jezik postupka: španjolski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

Tuženik: José Blanco Marqués

**Izreka**

1. Nacionalna odredba, poput one u glavnom postupku, na temelju koje se dodatak na mirovinu zbog potpune i trajne nesposobnosti za rad obustavlja za razdoblje tijekom kojeg korisnik te mirovine prima starosnu mirovinu u drugoj državi članici ili u Švicarskoj, čini odredbu o smanjenju davanja u smislu članka 12. stavka 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1408/71 od 14. lipnja 1971. o primjeni sustava socijalne sigurnosti na zaposlene osobe i njihove obitelji koje se kreću unutar Zajednice, u verziji koja je izmijenjena i ažurirana Uredbom Vijeća (EZ) br. 118/97 od 2. prosinca 1996., kako je izmijenjena Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća (EZ) br. 592/2008 od 17. lipnja 2008.
2. Članak 46.a stavak 3. točku (a) Uredbe br. 1408/71, u verziji izmijenjenoj i ažuriranoj Uredbom br. 118/97, kako je izmijenjena Uredbom br. 592/2008, treba tumačiti na način da pojам „zakonodavstvo prve države članice“ valja razumjeti tako da obuhvaća tumačenje nacionalne zakonske odredbe koje je izvršio nacionalni vrhovni sud.
3. Dodatak na mirovinu zbog potpune i trajne nesposobnosti za rad dodijeljen radniku na temelju zakonodavstva države članice, poput onog u glavnom postupku, i starosnu mirovinu koju je taj isti radnik stekao u Švicarskoj valja smatrati istovjetnim u smislu Uredbe br. 1408/71, u verziji izmijenjenoj i ažuriranoj Uredbom br. 118/97, kako je izmijenjena Uredbom br. 592/2008.
4. Članak 46.b stavak 2. točku (a) Uredbe br. 1408/71, u verziji izmijenjenoj i ažuriranoj Uredbom br. 118/97, kako je izmijenjena Uredbom br. 592/2008, treba tumačiti na način da se nacionalno pravilo o sprečavanju preklapanja, poput onog koje proizlazi iz članka 6. Dekreta 1646/1972 para la aplicación de la ley 24/1972, de 21 de junio, en materia de prestaciones del Régimen General de la Seguridad Social (Dekret 1646/1972 o primjeni Zakona 24/1972, od 21. lipnja 1972., o davanjima iz općeg sustava socijalne sigurnosti), od 23. lipnja 1972., ne primjenjuje na davanje izračunato u skladu s člankom 46. stavkom 1. točkom (a) podtočkom (i) navedene uredbe kad to davanje nije obuhvaćeno Prilogom IV. dijelom D iste uredbe.

<sup>(1)</sup> SL C 402, 31. 10. 2016.

---

**Presuda Suda (prvo vijeće) od 15. ožujka 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio High Court (Irska) – Irska – North East Pylon Pressure Campaign Limited, Maura Sheehy protiv An Bord Pleanála, Minister for Communications, Energy and Natural Resources, Irska, Attorney General**

**(Predmet C-470/16) <sup>(1)</sup>**

**(Zahtjev za prethodnu odluku — Procjena učinaka određenih projekata na okoliš — Direktiva 2011/92/EU — Pravo članova zainteresirane javnosti na pokretanje postupka preispitivanja — Preuranjeno pokretanje postupka preispitivanja — Zahtjev da postupci ne smiju biti preskupi i pojmom odluka, radnji ili propusta koji podliježu odredbama direktive o sudjelovanju javnosti — Primjenjivost Arhuške konvencije)**

**(2018/C 166/11)**

**Jezik postupka: engleski**

**Sud koji je uputio zahtjev**

High Court (Irska)

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: North East Pylon Pressure Campaign Limited, Maura Sheehy

Tuženici: An Bord Pleanála, Minister for Communications, Energy and Natural Resources, Irska, Attorney General

uz sudjelovanje: EirGrid plc